No 11862 The Chinese Mail DECEMBER 8 1905
5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
閏月另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒叁拾壹年歲次乙巳拾壹月拾式日 禮拜伍 第壹萬壹千八百六十二號

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自登千八百八十年開
集資本金二千肆百萬圓 一實在收備本金壹千八百
萬圓 一豫備本金六百萬圓 另存餘積項金九百七
十二萬圓計現收備香本并存餘積金今共貳千七百
七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於日本
東京 神戶 長崎 上海 臺灣 大連灣 北京
天津 牛莊 香港 孟米 倫敦 美國烏約
舊金山 檀香山 法國利安等埠經閱多年本行專
做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行文收各事自當
快捷妥當公平妥善 貴商殷戶附貯本行利息列左
十二月期週息五厘算 六個月期週息肆厘算
三個月期週息三厘算 日息週息貳厘算
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行司理人謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓
在美國烏約埠分行在英京 舊金山 小呂
宋 架剌吉打 石叻 庇能 香港 廣州省城
滬 上海 橫濱 門地剌 華盛頓 [illegible]
等處 并設代理人於孖剌士 仲江 錫蘭 廈門
哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 各
埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有
兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相
行開辦伊始志在推廣生意仲祈留意惠顧為本
茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算 六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算 日息週息式厘算
英一千九百零三年五月廿八號 萬國寶通銀行啓

三井洋行 龍嘜 鳳嘜 烟仔 廣告

啟者本行之官造最上等雲龍嘜鳳凰嘜烟仔
係從前由罵毡拿取最上等煙種同日本種植
所有雲龍嘜鳳凰嘜烟仔俱是揀選本國之上
等煙葉製造曾經日本政府許為極上等之煙
仔久蒙各埠 士商賜顧消流日廣近有無恥
之徒假冒本行之雲龍嘜商標 請君光顧請
為認真貨色庶不致悞此佈 [illegible]
乙巳年 十月 十八日 日本三井洋行啟

英國 司各脫鰵魚肝油 聲明商標以做假冒

啟者司各脫乳白鰵魚肝油創自
英京繼復馳名各國久蒙官紳士
商極口讚賞曾在上海總領事署
註册並於一千九百零一年九月
七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商
標為記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均
不得仿做或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標
如有仿做本商標之式增置人魚題倒圖形即目之
為假冒影射勢所必究特此做告倘有人故蹈前弊
一經查明定必從嚴究辦凡有意仿做者慎之慎之

新火輪船直往秘魯埠

啟者本公司擴張航業特備堅固快捷輪船式
體依期由香港常川直往秘魯加剌休意甚是
等埠以便商場船上房子擺設華麗床位寬濶
潔靜舒身茶水飯食特為船上辦房一切招呼
妥當 貴客附船即如居家之便凡附貨物不
須轉艘之艱況且價值相宜 諸君光顧請移
玉至遮打道即旗昌洋行右鄰本公司辦房面
商是荷
乙巳九月廿[illegible]日 東洋輪船秘魯公司辦房啟

丹山水

啟者日本天然藥石鉄乃東洋神戶紀理佛衛見
臣在大版鉄泉溫泉選裝者無論用以專供
飲料或和勻葡酒火酒汽水等均
[illegible]
[illegible]
[illegible]
每打大樽價銀壹員七毫
每打小樽價銀壹員[illegible]

和水

敬啟者和平天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣
兵庫溫泉靈藥者飲之平和外含有鐵精質
買多飲其功效比之別等藥石尤勝
食滑法 每早空心熟飲此一大水杯
胃風痢法 每後半句鐘及睡前半句鐘一大水杯
飲半大水杯 治心燒或腹內風作法 每早空心服
飲半大水杯 治皮膚疥瘡法 每早空心服
夜睡前服此飲一大水杯
每箱四十八大樽價銀九員
每箱十二樽價銀二員五毫
一千九百零五年 五月廿六號
經理代理人香港皇后大道十二號
源和洋行謹白

貴重物業出投

啟者曉士及侯輔二位先生承銀主命定於英
一千九百零五年十二月十八日即華乙巳十
一月念二日正午十二點鐘在德輔道第八號
即雪廠街角其拍賣館內將坐落香港域多利
亞城憑官批執掌貴重地業在田土廳註册號
為濱海地基第三十五號新填地之餘剩分坵
即干諾道西門牌第式拾號當衆出投欲知物
業情節及投賣章程者請向德輔道中第一號
賣主律師狄近陸買及狄近或拍賣人可也
香港一千九百零五年 十二月 六日
華歷乙巳年 十一月初十日 謹白

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北資本銀
銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠
做買賣滙兌附揭銀兩生理
茲將本行利息列左
十二個月週息五釐算 六個月週息四釐算
三個月週息三釐算 日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號
即部參利打花園酒店斜對面本行寫字樓商
商是荷
癸卯年 四月十五日 臺灣銀行司理人謹白

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

光明眼藥散 烏鬚髮藥散 [illegible]肥兒散 風痰濕症散 暑天痧子散 清涼消熱散 皮膚濕熱散 清補痰藥散 辟疫通關散 痔瘡藥散 心氣痛散 腦漏藥散 毒死惡蟲藥餅 哮喘士肥兒餅 治喉口痛爛藥餅 戒烟藥餅 止咳藥餅 肥兒疳積餅 疳積花塔餅 雙料薄荷餅

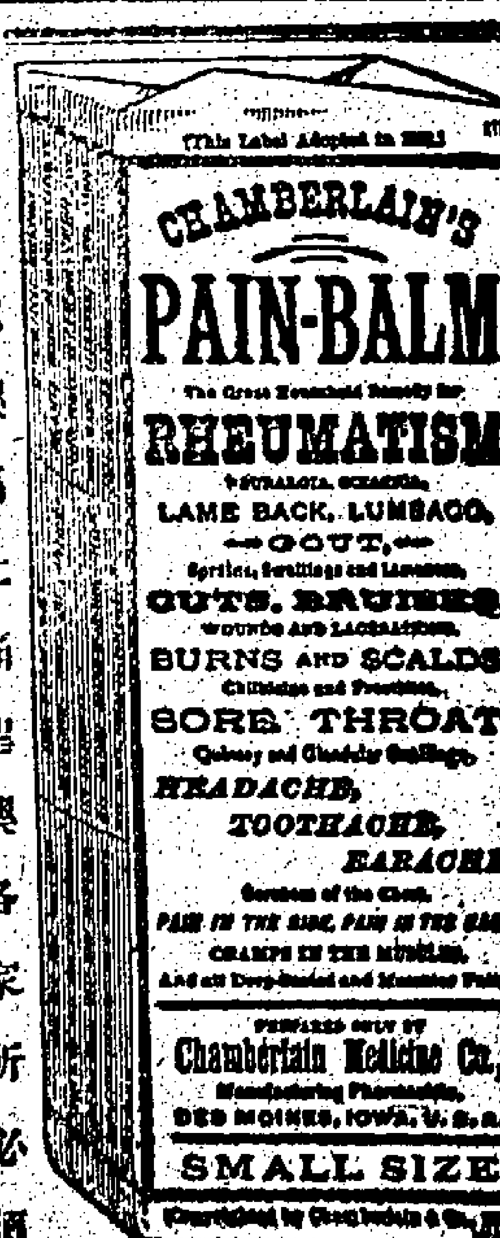
去風內解毒藥油 極品[illegible]香油 極品八角油 泰西艾片油 精製松節油 追風樟腦油 細製玉桂油 極品玫瑰油 極品丁香油 頂上正薄荷油 雙料[illegible] 清潤[illegible]油 鐵魚肝油 潤髮香油 生髮香油 荳蔻油 花露油 香花油 上品正薄荷油 極品花露水

內損外傷跌打丸 紅白痢症丸 神效瀉血丸 痧氣時症丸 三陰瘧疾丸 吐血丸 身體肥壯藥丸 香清洋[illegible]酒 肉精酒 滋腎壯陽藥酒 洋菓子味藥酒 三鞭種子藥酒 百補鐵酒 跌打各症紅藥酒 內外[illegible] 培補產後藥酒 婦人[illegible] 開胃消食補藥酒 延年益壽玉桂酒

曾伯廉止痛藥

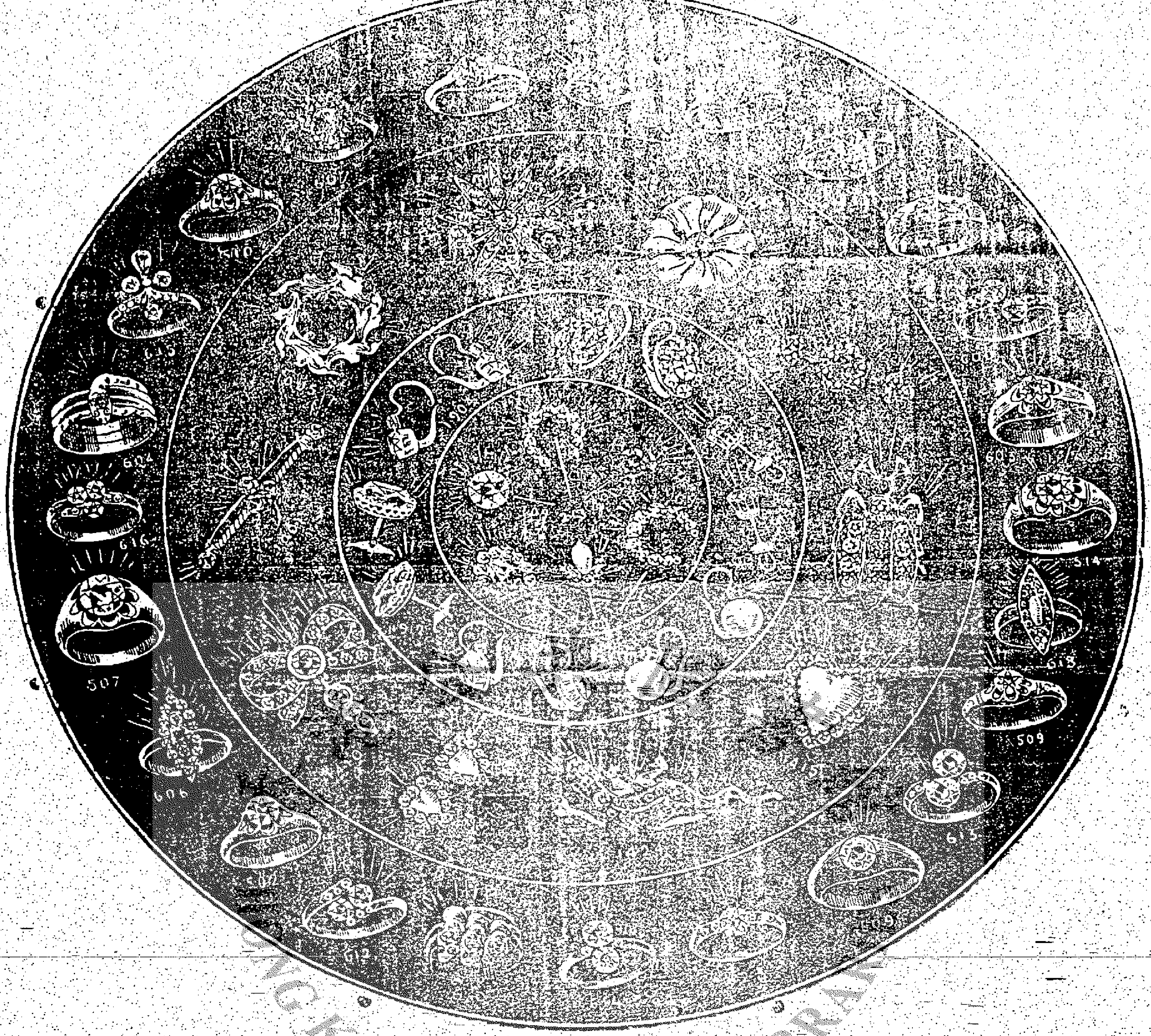
CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥為止痛聖藥各家所必須
者一切痛證皆能合用凡跌打
刀傷一貼即愈頭痛牙痛及面
部各痛亦藥到回春腰骨痛剌
以擦患處即能奏效至於兩脅
胸膛如有痛苦及風濕筋[illegible]
[illegible]



魯斯奧士化學鑽石

化學新法



暫收價

每欵五員

連鑲底

官憲爲所欺

珠寶店爲所難

香港皇后大道中六十二號

魯思奧士鑽石向稱通天下冒充鑽石之精粹無雙者也

有天然光彩火光及閃爍之光加以如寶鑽石之美艷蓋此等鑽石雖割與真鑽石無異然所能分別者祇顯重不同

請來一看便心中了了矣亦可見其美麗精華寶勝於別等偽鑽石也

魯思奧士鑽石可包保其寶光永遠不變

欵式無箭扣戒指衿頭針耳環腕由針手鈪襟鐲等種鏈不一均用美麗光艷魯思奧士鑽石鑲成但限於編幅不能將圖形盡錄

購買冒充鑽石能與真鑽石無異者向未有此等機會者也加以價錢相宜人人可得之

若郵寄購買當即刻如命辦妥

魯斯奧士鑽石行啓

暫收價

每欵五員

連鑲底

博物家爲所愚

當押店爲所騙

香港皇后大道中六十二號

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

○電話局歸併　北京東城德律風總局與中國西人向分兩處日來該西人之總局統售與中國辦理自月初三日經已交盤約兩禮拜後可併歸一處聞中國之總局自開設以來所有設電話者計八百餘家而西人之總局亦約有百餘家今歸併後已不下千家有餘將來設電話者更為便利矣

○達賴在喀爾喀過冬　達賴喇嘛沿途濡滯迄今尚未回藏茲降旨嚴催起程現在天氣嚴寒所有前往西藏之路已為積雪所封故又奏電台准延祇達賴暫在喀爾喀過冬俟明春雪消回藏

○北洋裁判章程將舉行　北洋創裁判分行政與裁判為二事此實中國初明治法之起點也其章程已議妥俟袁世凱議約回津之後即實行

港事要聞

○美人妄論抵制事　有美國人致書於本港德臣西報云華人抵制美貨於美國商務不甚關緊又云初行抵制時美總統羅斯福即行設法將例改革厥後美國衆人皆謂華人不能以上等人待之所謂更改禁例一說將必當作罷論美人又云以愚見而論將來或有改良之處亦不過將禁約中之無關扼要欵項酌改而已料禁例將必再加嚴厲美政府自有意見必不允照華人所索而辦若有許可亦不過養虎為患耳中國不配以文明之國看待若將此告知中國即中國幸甚環球各國亦幸甚又云現時之行抵制者亦不過從中取利耳華人自當設法挽回美國愛情為是云按此美國人謂中國不配以文明之國看待其人之識見可想而知即其所言而論實不配以文明視之也

○印人命案　前紀印人被人槍斃載在木箱置諸荔枝角海濱為捕差拾獲後拿獲印人六人疑是兇手已控於案十一日在府署提訊皇家律師主控被告延讀臣律師皇家律師稱十一月二十四號時死者之屍首在箱內浮於荔枝角海濱據醫生稱其人因被彈丸傷腦致斃彈丸係由眼而入又稱查死者身上常携有重資且被告中有一人借他飾欵又查被告中有三人租一小舟携帶木箱一具留諸艇中此箱想即是載死者屍首之箱此三人前與死者同居於英京輪船碼頭三人之中首名係僱工於碼頭次名日前亦在此司更厥後辭職第三名係無業之人又據緝捕差稱尋得屍首時見有鐵條繫於箱外又蛋婦郭好稱於十一月二十二號晚十一點後鐘有印人三名僱艇所認識者祇二人即第一二被告是也當僱艇時彼等謂欲往深水埔先給艇費一元五毫被告等交艇費後未幾携來一箱交氏叔之艇載去氏雖未隨艇而行惟認得此箱即氏叔艇所載者也詢蛋婦答律師云氏於是夕在碼頭上未聞有喧鬧聲亦不聞有槍聲又云若載印人必先收艇費摩利醫生稱曾將屍剖驗似是已死兩三日之久其致命之故係因槍彈由眼睰入腦中所致除此傷口外并未見有別傷又稱將頭頂剖開時見左耳下有傷口如一星火又在腦中尋出彈丸一顆該醫生答律師曰觀其傷口除非其人能用左手放槍則不似是自己用槍擊斃審至此府官將案押候今日再訊

○再訊蔡仲驪報窮案　蔡仲驪報窮一案十一日再訊高露律師稱被告現已貯有地契值銀五千元為担保遂問臬司能否將被告省釋德臣律師拒之臬司曰其人經已拘留現時不能准保為善之法祇保其人於審案時到堂候訊莫若將其人留在監中以俟當衆審訊後然後省釋於是將案再押下禮拜四審

○舟師自裁　西比利亞輪船舟師士蔑於昨十號晚至十一早之時在船上不知何因竟以剃刀割頸而斃查是夕七點餘鐘尚有人在船上見之及至十一早七點鐘時其侍役携加非茶入房則見舟師之頸割開似是死已閱時侍役告之船上大副齊至無法施救祇將事報至捕房將屍舁往剖驗而已驗畢醫生稱其傷口知其人自裁無疑死者曾受傭於花旗公司已有十載其因何而為此不得而知死者有一女現住舊金山大埠查其房內留有一函兼有遺書一紙該遺書係於十一月二十日在吳淞所繕其函之日子較近若閱其遺書及函或可知其詳細

○酌議賽會期　香港賽花會定於今日在大會堂聚會商議來年開辦

○定例局聚會　十一日定例局聚會港督倡議將一千八百九十三年籌借欵項一例更改輔政司議宜讀第二次後港督再議宜讀第三次均皆允准○港督問議員何啟日前所議電車公司之工人車一節若何何君啟答曰尚未查妥請再展期候查港督許之

電報譯錄

○德臣電音　本館西報接倫敦六號電音法相國勞偉亞稱俄國儲在外洋銀行之欵足以支給兩三年國票利息云

○勞打電音　倫敦五號電言俄國票再次落價致令法京所辦俄國國票生理之商人無不駭汗○俄國禮拜日消息云現在俄人之心不似初時之驚恐附近軍士均調至俄京其積聚銀行往支收銀者仍絡繹不絕○亂黨權勢甚大爵俄相地威設立立憲人員

○南清電音　上海六號電云中日議滿洲事已議定中國允許轉批遼東灣與日本日本則退滿洲之兵駐領事與兵隊於牛庄奉天安東吉林與及開通商之處並允許日人於該處任意擇居鴨綠江之開林取木利益中日沽日本向俄國所索得之鐵路一段應與中國政府同沽日本教習擬充鐵路之意悞郵政電報局歸日本設立且用一日人為稅司並設兵戍守鐵路則除去此議○日本京六號電云俄東方艦隊司令官高與魚雷船數艘外隊全彩眷泰調往哥倫布士達○又電云聞說駐高麗英德公使皆已調退○又電云康樂王子奉命帶寶星與日皇將於二月十六號到橫濱○星加坡六號電云英政府定意保護布倫尼與般島則沙剌域與布倫尼常時齟齬望此而免○倫頓六號電云有一大公爵欲刺殺俄皇擊之不中僅傷其手○又電云衆國已下令搶奪打丹尼路海口土耳其屬之利摩士與夜波羅士兩島○柏靈五號電云土耳其已發命依允各國所索之綱領○又電云俄國電音阻塞其國內情形外間不得而知擬所傳之信息則謂極危○又電云美總統有公文交議院著加意斟酌南美洲各省事

電傳上諭

初十日召見軍機成章○同日奉上諭戶部尚書著鐵良補授松壽著補授兵部尚書未到任以前著徐世昌署理欽此○同日奉上諭熱河都統著廷杰補授欽此○同日奉上諭戶部右侍郎兼管錢法堂事務著柯逢時補授仍著督辦各省膏捐事宜未到任以前著紹英署理欽此○同日奉上諭本日政務處學務大臣會奏議覆寶熙等條陳一摺前經降旨停止科舉亟應振興學務廣育人才現在各省學堂次第興辦必須有總匯之區以資董率而專責成著即設立學部榮慶著調補學部尚書學部左侍郎著熙瑛補授翰林院編修嚴修著以三品京堂候補署理學部右侍郎國子監即古之成均本係大學所有該監事務著即歸併學部其餘未盡事宜著該尚書等即行妥議具奏該部創設伊始與學育才責任綦重務當悉心考核加意籌期于教崇正學造就通才用副朝廷建學明倫化民成俗之至意餘著照所議辦理欽此

鄧次權英語分類

經前次改良咸推為錦囊之現世今再用特色西裝並於數十門類中加多篇頁五十有奇一切對答言語信札雜要等廣增數百餘句皆極訂新巧克臻美備所謂錦上添花大有造於後學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉每本售價銀壹元如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也　一九

香港　省城　各書坊舖均有寄售

光緒三十一年十一月十二日

中環荷里活道總發售處英華書庄謹啟

永平人壽燕梳公司告白

啟者茲請到鄭伯彤翁為香港本公司代理人如有欲投壽險燕梳者請到舊鴨巴街十八號二樓與本分局代理人鄭伯彤面商價甚相宜此佈

乙巳年十一月十二日　十九

永平人壽燕梳司理人夏臣啟

聲明告白

啟者小號向來揭借銀両必由陳慕周陳覺民的筆簽字為據倘有別人偽小號圖章在外揭借担保等為經手是問與小號無涉特此聲明以免後論

乙巳年十一月十二日　港澳　仁安泰謹啟　九八

毓安輪船有限公司收盤告白

啟者本公司遵照英一千八百六十五年註冊有限公司則例第一條之第一百三十款定於西曆本年十二月八號即華十一月十二日十二點半鐘請各股東在本港永樂街門牌二百二十九號本公司寫字樓平常叙會將本公司收盤所沽物業數目現下情形如何呈上衆覽如有不明收盤核數人可當面解明並額外倡議本公司數部紙張並收盤核數人等如何處置特此佈聞　四三二

光緒三十一年十月廿七日　收盤核數人　謝灼三　余端生　謹啟

告白

啟者紅磡街市街門牌五十號美南合記茶居原日梁興易昌等合股同做今各股東志圖別業自願將招牌舖底傢私什物裝修全盤一概頂與得機承受准本月十七日交易清楚已前美南合記股東倘有欠下人家貨賬揭借會項及担保等事一概為頂人是問與承頂人無涉特此佈告　一八八

乙巳年十一月十一日　得機謹白

敬請會晤

昨初八日接閱孫函所說之件請駕到小號面商一切此復　八八

張席珍先生鑒

乙巳十一月十二日　廣源盛字頓

聲明告白

啟者本公司租到志和寶號之海殿火船壹隻前往廣州灣赤坎等埠如海甸輪船上手有轇轕事情及欠到別人銀両概與本公司無涉如貴客附搭貨物者請至永樂西街一百八十六號本公司面議特字佈聞　三五三

光緒卅一年十一月初六日　興泰公司啟

聲明剖白

啟者本公司買受恒心輪船及澳門恒心碼頭連木櫓等件準于十五交易不知何人先在華字日報登留告白於保安公司一概不涉今本公司由十一月初六日起至十三日止所賣之告白方為是實特此聲明以免後論此佈

光緒卅一年十一月初六日　保安公司啟

昭隆泰

專辦船嘜千片賛臣藥料各欵快鏡影相箱常有羅士打路米也脚士　西士　上等影相鏡中外馳名并各式影相器具價實相宜貴客顧定必教安童叟無欺　廿八

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

淩水小輪出賣

啟者本輪船長七十尺船面潤十四尺機器八寸六一十六寸每點鐘可行十一咪海里今欲出沽或租亦可但有合意者請到干諾道門牌一百三十八號三樓和順公司商酌可也此佈　三六

光緒卅壹年十一月初四日　昭平淩水小輪船謹啟

江南賑捐特別告白

啟者此次江南賑捐經本局總辦溫觀察親赴江甯稟奉周督憲廣發現收并按照現行捐例格外通融辦理以期利益捐生其便宜妥速之處實非他省捐輸所可及有志報捐者請來局詢問章程可也此佈　九三

光緒三十一年十月十八日　經辦江南賑捐中國電報港局謹啟

香港非立賓公司內聯興公司烟廠選製

今孖素（即兵妹嘜）　干士丹沙　吉地丹拿　各款呂宋烟發售　諸君欲採買者請至德輔道六十號廣裕記洋行或至中環皇后大道第五號嗼臣洋行面商此佈　五八

本公司司理人嗼臣洋行謹白

霍近拿鐘表首飾遷行

本行設十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海街直街右手便　諸君光顧請移玉步　十二

一千九百零五年八月廿一號　霍近拿謹啟

朱伯勛醫寓中環卑利街卅號時雨軒

光緒卅一年十一月初一日

論說

說種菜　杜毓蘭來稿

農產之中各有試驗非獨蔬菜一種而惟蔬菜不可忽生從前田教習受業年餘不時指示故頗識種菜法即如萬苣菜野生一種自日本改良所得此野生種爲歐洲南部及亞非利加北部所生羅馬希臘自古栽之中國亦產一名玉苣至老時則心中抽出一莖開小黃花後結實種色分黑白其籽存四五年發芽力猶不失分春秋冬三生惟春栽種成長最速南瓜霜明節下種先將籽用水浸透三四日發芽後將土挖尺餘深媷堆肥馬糞亦可鋪於土之下層以二寸爲度上覆細土四寸將瓜子按七八寸遠栽之再將細土少覆之用水灑透四五日則苗出土生七葉開花結實其子用秋用手去淨即子秋有實者亦去之每一苗可結四五箇每箇約重二十斤三千斤不等宜栽亦砂土地其性最甜可作食用白菜分長莖短莖一名松短莖謂包心菜長謂莖大裝菜六七月下種八九月成長其幹耐寒見霜則成長更速宜用速效肥料下種以薄用肥料鋪於種之下層及發大葉後再用人糞滲水使稀薄照菜心灑之則菜愈發而愈大黃瓜正月十四日用水發芽十八日出芽十九日下種掘寬三尺長八尺深一尺二寸之四用馬糞一百二十七斤鋪勻再將細土覆之用水灑透將籽按方四寸普下之再鋪細土一二寸厚試驗不一有純用馬糞有馬糞內用細草和勻而後用之若天氣寒冷種時擇向陽地無風處使地不凉而根自著陽光射透浮土便暖氣上下相接則苗易出待大出土時加草早晚蓋之則不受冷氣至二寸餘再爲移栽可也

羊城日聞

○渡船仍多拖船隻（羊城訪函）輪船拖渡向來每輪船一隻只許拖帶民船一隻此定例也乃日久弊生竟有以一輪而拖船數隻者日前惠州渡船失事之由大率爲此而且橫駛江心阻礙河道早經粵海關稅司示禁在案詎近日各輪拖不在省河附近用長纜拖帶必俟駛遠省河然後兼拖多艘即如近日之東莞稍潭香山江門各渡皆然此等拖帶每駛至河道淺狹地方闕礙於礁欖穿沉毘淺未知該關中其亦有所聞而查察整頓否也

○編設水軍計畫（羊城訪函）肇安一帶居西江上游向來地方遼濶盜匪充斥前曾有編設肇安水軍之計嗣久無成議近聞李水提以防備不可一日偶疏而原有之肇高肇海兩營不久即將裁撤現已稟奉大吏札咨將該處水軍速行編成日來正在計畫此事大約一俟將水軍編定後即將原有之防營撤調他往矣

○西林官保奏獎辦學員紳（羊城訪函）東粵學界自岑督極力提倡近已放一綫光明其中辦學員紳自應獎一二以資鼓舞茲聞岑督日前具奏以本省熱心辦學卓著成效者前後計得四人一爲江蘇舉人陸爾奎品質端粹於教育素所研究該舉人視辦學爲性命視學生如家人一爲南海縣舉人朱世疇馬年好學見地頗高該舉人苦心孤詣創設九江兩等小學力任其難一爲廣西教習知縣劉士驥遇有派往查視各屬辦學均能事事踏實該員深抱熱誠任勞任怨一爲香山內閣中書楊玉銜家居時獨以提倡興學爲義務其留心時務條論亦多可採故擬請將陸爾奎朱世疇獎給光祿寺署正劉士驥給予四品銜楊玉銜給予內閣侍讀銜

○招工何往（羊城訪函）近日有口操外省音者來粵招募工人據稱擬招工一百人每名先給安家銀五十元月給工資十元由伊帶同赴輪前往至往何處則事甚秘密非局中人無由知之昨已帶同招工二十八赴輪至港再由港附輪前行詎聞有人之數刻已由其先後招齊矣

○戒烟局之影響（羊城訪函）前報岑督擬設戒烟局確已實有其事現聞其設局目的擬仿查官場之有烟引者悉數置之該局中迫其戒絕必至全行斷引脫離烟九而後已日來又提議此事已有決行之意即就臬署改爲此局大約明年即見成局矣

○接造九廣鐵路（羊城訪函）九廣鐵路早由大吏計畫興辦迭誌本報茲聞近日省中大吏以修築該鐵道其由廣州至九龍必須與英界接造方足以達香港因特照會英官與之商辦連接種種事宜現聞英人已將交接鐵路車輪各節詳細議定並照覆省中大吏矣

○府縣互相攻訐（羊城訪函）近據官場傳言現在惠州府劉尚倫交卸到省以前太已革河源縣姚鍾璜歷在當道處力攻其縱容委員勒索因是亦在各當道稟請姚令在任之種種劣跡現該兩人尙互相攻訐不已大吏幾不辨是非聞擬於日內將姚提案細鞫矣

○商部電詢新寗鐵路　初六日接北京商部來電云廣東商務局余守乾耀九月佳電悉新甯鐵路既經陳宜禧往外洋集股有成現在總理若何推舉議限章程會否議妥速電復以便核辦商部徵電

○商會會議七欵　初十日商會會議由鄭陶齋協理主席提出議案七條（一）工藝院請各商認定股份並商議達香港澳門及新舊金山南洋各埠會館代招此條經薙會辦君認定股份銀七萬八千元另各善堂將積存賑欵擬作股份約數萬元隨擬兩稿分寄港澳暨各外埠（二）商報擬十二月廿四開辦先派三天正月初四開派屬商會辦此條衆議先提公欵三千元在印字館附印不另開局面（三）商部札行債券公事請各抒所見將本省商務債券弊端應如何整頓速行開列稟復商部此條衆議俟下期由各行條陳彙齊會議（四）稟覆圓水事是否照無名氏所擬衆議以尙無把握下期再議（五）（待議）（六）可否定期公舉明年總協理會員以免有名無實此條衆皆贊成惟未定期（七）商務局奉大憲星定總會開辦商業學堂囑商會籌欵一半現在商會收息不敷開銷銀行應繳之欵亦多有未交應如何分別籌法請同人公定此條衆議以商務學堂爲培育商才啓發商智之要點既由官欵撥助一半萬不可放棄但未有章程辦法由總辦黃君担任屬稿下期再議籌欵

中外新聞

○三聯票曠混（南甯訪稿）南甯通航之後百貨流通所用三聯票甚多現由洋關查悉某行所領三聯票某字號未有報納關稅亦不繳消究竟是何着落後查得當將所領有已失落有云中途賣貨送票消滅計須罰欵萬餘金云

○利息昂貴（南甯訪稿）南甯此兩月利息甚昂每百兩分十五日爲一期計每期月息納六兩有奇尙有頗至九兩者貨物益不大敷

○緝獲私貨（南甯訪稿）南關爲龍州進出口之要隘約一年有奇不聞有緝獲私貨矣新委關員夾官到甯數日遽獲魚乾一千五百餘個生油數十斤又用牛喉灌烟膏數百兩瞞混出關經獲解呈報案照例充公給賞

○防兵擾民（南甯訪稿）陸榮廷分統離軍紀頗嚴禁部弁往往多不職者有勇丁方古哲斯訓營伍非設堂演說無以變其習也現水口防段某弁濫擾居士民具有控案陸到後查辦立將該弁綑候懲處

○保案糊塗（南甯訪稿）此次甫清大案兩省督撫以爲極認眞矣第以龍州觀之則竟視保案如傀儡某州牧在州卓有勳勞戎事論功本可優保令竟分爲兩案橫入數千里滇黔邊案奏保以知縣升用守城殺匪又另一案入案分一奏一身爲兩人部吏查知移文詢該員既在州任何能遠赴滇邊始將以孔方塞責也官途之夢乃如此

○莊允竟毀淫祀（龍州訪稿）龍人迷信神權各家門首多供銀十三官究其原起有謂狄武襄征儂智高之將官未知確否次則班夫人廟廟貌巍峨莊嚴廣西通志府非稽離鐵路局數箭之遠有荒廢古廟一座俗供五顯神詭爲五通五顯者粵人所謂華光火神五通盛于吳越兩粵祭之一日龍州道莊允實開到此覇查爲五通妖神立命親兵揮刀斬斷中有一神七首八臂其狀甚偉莊觀硏碎其偶擬將廟爲屯兵所入夜土人攜香楮聚哭于神前足見迷溺神權之篤有漢新息侯馬伏波廟高峙而竟不在燬之列

○挾仇誣陷（龍州訪稿）勸村有區數人鎗斃烟客內命地方官懸重賞購賊緣人楊乙引榮軍勢獲前防營哨弁黃恩甫送案指爲殺人盜馬歷救訊出僞狀卽將恩甫釋放供出挂報人某學究飛簽在書塾提後發審員沈學瀛詰問移時始悉挾仇誘挂該學究專以唆訟害人爲事前因禀請在新墟開市抽收仲費月可數十文盡飽私囊黃將公塲請將收費歸公由是挾恨現已招告矣紹告爲中國最腐敗之政然以處此等人似亦合當也

○革除烟毒（龍州訪稿）州城內城隍廟歷借作軍械局唯積破銹鎗械局員某習爲故常歷任喜其唯諾由蕭卑官禮制久不換易莊允甫到後巡邊視查該局惡其髒穢不治及詢兵弁有無吸鴉片烟僞以無對甫進房則烟氣熏運具陳莊怒其誑故委區府棠接辦革除嗜烟弁局弁目一名曾派勇十名近護桂撫委有道府經來龍察驗鎗械公私鎗具領赴官格印此差月薪五十兩盤川銀二百兩可謂優哉

○美改工約如此　華盛頓電稱美國與中國擬立之新約大約十二月二十五號以前可以將約稿遞交議院矣深聞新約中有四欵更改者　一辭明工人字義美國新約爲工人起見但關員行例往往引伸其義將商家槪視爲工人不知寫字僱員等俱宜帮助商家故新約擬訂清楚限定離開工人之中　一中國政府擬凡來美華人如得有中國官護照有美領事簽名者須要驗照放行　一中國政府擬凡人如在香港安南南洋或寄籍于英法荷蘭者如得彼籍官護照准其隨便入美　一中國政府擬凡入華美人如有暫停候查者其所居之樓宇務須改建安便美政府亦以爲公道　此款新約中更改之至大要者也中國政府及美國總統羅斯福兵部大臣夏輔均皆合心云

○誤認委札笑柄　趙守子爆在鄂候補有年末得一差鄂督張之洞因而憫之適仕學院添設圖書館即委趙守充當管理每月支給薪水五十兩以示調劑詎札內有仕學院圖書館字樣趙守既誤圖書館爲圖書館又以仕學院圖書館爲兩差於日前傳見圖書館委員司事到差視事該委員等以館中並未接到此項行知即往詢督轅巡捕巡捕不知之又詢之內文案始悉係仕學院圖書館一差並非兩差也委員遂至趙守公館陳明顛末趙守取原札重閱一通始覺恍然然已赴各署稟知到差見諸轅抄矣一時咸傳爲笑柄

○江南不准閩省銅元入口　閩關銅幣局于月前運載銅元四百萬赴滬行銷以抵上海信義洋行機器之欵外計更短船政署代購機器之欵二十八萬餘金現在無從籌還月前又電銅元百萬赴滬因江督周馥執定禁入口之例不肯通融行銷極力電阻謂該銅元爲不進禁例竟連入口不得不就遠禁充公之例辦理故該銅元八百萬遂于海晏原輪退還福州現存屯積于該局馬提調公館中

○擬設伊熱等處開放消息　前聞中國政府欲將庫倫張家口伊犁熱河等處開放商埠節實有其事惟聞須先敷設張庫鐵路之後再行實行開放之政策云

○學部籌有的欵　學部之事已經政務處定翰林院爲獨立大約不日即可入奏所有學部經費亦已籌得常年經費十二萬兩左右一由各省認解惟陝甘貴州廣西廣東五省暫不能解因欵項支絀故也一爲國子監照留撥歸撤學務處所節之經費云

○中日協商進步　中日協商日本提議欵如鐵道守備兵及吉林長春間之鐵道數種等問題均已議安唯東清鐵道與京義（韓國）鐵道接續敷設一事稍不愜意然日本全權已經將建築新民屯奉天間鐵道之權以此接續東清鐵道之權故此條亦能議結現在重要問題均已議安惟有瑣細數則須再商議中國提議請欵日本亦有反對之處然此問題均易和解云

○慶邸宣求言　聞日來慶邸在軍機處對各大臣云兩宮孜孜求治各臣工具秉忠誠凡有關于時事者各宜直抒所見無庸規避云

○請練新兵移防要隘　某京卿奏請添練新軍並將山西陝甘駐防旗兵速練新操移防伊犁科布多塔爾巴哈台等要隘已分飭籌辦

○宜重農學　美國植藝會員美也特來中國北省查考花果欲選佳種植於美國九月間已到北京隨即到北省一帶查探謂北地不甚相美花果不甚盛必須培植然所產之實肉長身葡萄子與脆亮之核桃與山東之椰菜北京之甜梨皆可移種美國以收大利中國之種花果者資格極深其前輩皆由閱歷所得故於培樹身則優優有餘而於埆土之培補則懵然不知今中國百廢皆有振舉之勢惜於最能致富之農學未曾着意若能如美國之設植藝會并考求西國培地之法以盡其地利則財貨不可勝用也

○練兵處電催八省籌備欵　八省籌提因練兵經費而設乃自開辦至今尙未解欵茲經練兵處屢電催促令將應解之欵迅速報解不得遲延稍遲時因此甚爲焦慮聞有解差之說

○老提督告退　福建水陸提督黃少春現以年老力衰恐貽隕越乃電請閩督代奏求退未悉將來能邀允准否

聲明告白

啟者先翁黃勝遺下產業囑托韋君寶珊與第五子詠德二人承辦今因各房子孫衆多恐有不肖者私瞞黃勝遺下產業地紙自行按揭等事今特此佈告凡黃勝子孫與承辦人皆不能私瞞黃勝遺下產業地紙按揭先此聲明幸勿自悮

乙巳年十一月初九日　黃兼善堂　長房　二宅　三宅　仝啟

兆安輪船有限公司聚會告白

啟者本公司定期十一月廿二日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第四屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽結册數目仲希　光臨是荷　各大股東

又本公司股份票自本月初八日至十一月廿二日停止轉換合並佈達

乙巳年十一月初八日　司理人周卓凡啟

告白

啟者皇后大道西門牌一百九十五號有章新衣店伴梁芬何達謂生意不前欠到各行賬目太多司理人關仲流不知去向迫得請齊各賬客將傢私什物鐵夾萬貨物舖底一概經點交出各賬客衆議招人承頂經與賬客黃煒卿均隆號綸安號中和源合發號恒泰號東慶號等將舖底傢私什物鐵夾萬貨物一概頂與蘇輝承受准期十一月十四日交易清楚嗣頂之後任從改字號開張倘有欠到各行賬項並頂及借揭等項俱歸黃煒卿均隆號綸安號中和源合發號恒泰號東慶號等經手多少均派與承受人無涉倘有來歷不明亦歸招頂人七號自理與新人無干特字聲明以免後論

乙巳年十一月初十日　承受人蘇輝謹白

告白

香港郭公司由英國辦來之蓮花托彈弓自埋遮

比店別家額外價廉物美省港澳洋貨均有發售（電話伍百壹拾伍號）

乙巳年十一月初一日　代理處與隆街成安

青洲繇棉坭有限公司

砵倫繇繇坭

桶職淨重三百七十五磅由局出貨每桶　價銀四員七五

袋職淨重弍百五十磅由局出貨每袋　價銀弍員八毫

一千九百零五年十月二號　總司理人新旗昌洋行謹啟

德源

匾正告白

專辦映相藥料干片

洋林手映映鏡射大

鏡箱金木鏡架發行

代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾石街口某號　省城大南門大街濠畔街左便門牌　粵東省城晉源德源啟

黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來悉得留名老而閱歷愈深有危必救寓中環閣麟街三十八號二樓到診二毫出轎一元二毫早夜倍貧不論

續行一年　八月初三日　黃琪石啟

廣東廣州船泊永樂碼頭

啟者本公司廣東廣州輪船準十壹月初伍日起改泊永樂街口永樂碼頭附貨搭船統祈移玉此佈

光緒三十一年十壹月初二日　元安　兆安　輪船公司啟

同胞食煙者請鑒

中國始創機器捲烟告白

捲烟為世界之日銷品自互市通商以來外洋之輸入中國者年銷萬萬數誠中一大漏卮也竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤為純厚第向者未得製造之良美僕于是考究良法專用本土上等烟葉製成香烟除痰辟瘴之功得生津補腦之妙其灰之白其味之香尤為烟中之極品凡我同胞請嘗試之僕更願我同人從此類推勿失天然之利權毋輕土產之製造亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣價從廉取謹將各欵嘜頭價目列左

五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫

二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫

一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙

五十枝庄金嘴鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫

二十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫

一十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙

二十枝庄本公司維新香烟每包價銀六仙

廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙

兼辦各港箱烟生切熟烟發行

發行額外相宜

發行處

一寄省城長壽里昌隆號發售

一寄省城同興街恒昌盛發售

一寄省城源昌街奕記號發售

一寄沙坪永同安號代理發售

總發行所在上環永樂東街

光緒三十一年九月廿九日　廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啟

告白

溯啟者本公司經已註冊專做按揭代理物業銀兩兼理租項承辦買產等事　貴紳商賜顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字樓面商至存貯銀兩在本公司者無論多寡且收支各事定然快捷妥當公平茲將貴商股戶附貯本公司銀兩利息列

貯三個月期週息四厘算

貯六個月期週息五厘算

貯十二個月期週息七厘算

一千九百零五年八月廿九號　香港華英教育代理物業按揭有限公司司理人考核啟

告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木泥水油漆工包料並專辦包工上落各款大小件貨物與及搬運傢私等件保無失悮價甚相宜如蒙賜顧請移玉本號利源西街六號面議是荷

乙巳年九月初五日　本號德和風號門牌百三十九號　羅華謹啟

廣州府新甯縣籌築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政何為乎年始倡籌築鐵路由新昌至斗山三夾欲立商辦之規計長二十七英里經邑紳稟縣奏請立案陳君宜禧親往美國合埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現擬等開辦惟公登之舉富由已以及人由近以及遠倘榮邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本邑旅港紳商公同籌議再行推廣利權開招股份准自八月廿一日禮拜三在上環三益金山庄弍樓開邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收印用銀三毫以為刊印登報之需每逢禮拜二收一次十一點鐘開收一點鐘止即日給銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑外邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益請到公所閱看章程漸報股份幷無洋股合併聲明俟到之後商先給收條俟工竣將收條換給股份票執據

○督理收銀紳商姓名開列

天申翁袁興隆　馮受之翁永義昌

榮恩伯翁華益公司　黃秉如翁廣源昌

伍熙榮翁三益金山庄　李耀棠翁廣永昌

麥禮廷翁裕盛隆　伍耀廷翁萬益堂

陳宗活翁華興隆　曾煥堂翁廣聚榮

譚祝三翁均祥盛　朱昌聘翁廣榮泰

劉聘卿翁聚豐　余和濟翁裕豐銀舖

鄺翼南翁廣永昌　趙頌德翁同協隆

李煜棠翁衍永利源　余炬中翁義華興

甄乙榮翁萬和生　黃德仁翁紹記

光緒三十一年八月廿三日　寓港甯邑商務公所謹啟

萬耀榮

新到巧銀鑲洋磁煙盤福州漆煙箱等具雲石時鐘雙火檯燈油布地毡洋貨傢私發客

舖在中環六十八號

乙巳年十一月初一日　萬耀榮啟

新到糖精

日本梳打平沽　但欲買者請到面議

每磅六員　躉買價極相宜

香港中環爵桂坊十八號　粵東省城大新街廟前約　廣生啟

拉薩剌時驗名眼鏡

敢教者本公司製眼鏡多年凡有水晶明石英能透光者親自試驗擇其清亮質而不浮者製造為鏡定其厚質量其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有碍視物矇瞎者各因其恩恰稱其偏至若因病傷眼或近燈火太多勞努眼力致有眼矇視物不真者亦宜之器品須補助鏡其視物如常夫眼鏡之為物首重光線體質地而不傾斜浮者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法凡試驗者宜先驗明分其老眼用眼鏡者宜先驗明分其老眼或近視或遠視或盲或散光病眼中花影或近視或遠視等弊按照配鏡凡欲驗者宜先來小驗驗眼試驗其原委須在何處因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚安貼自然為度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作為珍寶凡經用者無不稱其妙處各投體面賜顧其利用本號寫字樓內設有機器專計時價造鏡之用凡欲置買者請移玉至香港大酒店傍書館對門當面試配如經試不合者分文不取

一千九百零五年六月　大號　晶洋行謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現移往上環文咸東街門牌五十二號營業安置內諸尊光顧請移玉到本分局朱松如朱樂初或到本三井行面商亦可此佈

十二月十八日　三井洋行謹啟

上等雙千里鏡發售

啟者本行常有來華氏及易氏上等雙千里鏡發售最合遊學水師行軍或觀戲或遊山均可合用價格宜　請到光顧　請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年六月初八日　代理人烏利文謹啟

庶和堂創始化毒膠

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

就膠氣味甘和不寒不燥不瀉不膩凡毒必解有毒開胃除解毒邪近日染入筋骨四肢腫痛花柳疳疔瘡症無毒服之可保平安孕婦可服統治酒濕瘡毒癬傳染受毒小兒胎毒一切惡毒熱毒均皆奏效

○敝行探買另有鐵罐久貯不壞解毒滌除後餘可隨時化毒至深重之症亦能保安

庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦偶染花柳酒濕敗精五淋等症均能立刻見功且無辛苦逐之處又能扶元固精特別之一種藥也服後精神爽健

庶和堂專家創製各症丸藥

別開庸醫一非比尋常之

萬應化毒膠　白濁止痛丸　珍元止濁丸

調經止帶丸　內毒消解丸　扶元補腎丸

消毒止痛散　外洗消毒塊　化腐生肌膏

外搽生肌散　以上各種俱有得法

舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號　佛山近中和木巷　監製人吳偉清謹啟

新會東北公小學堂

公啟者我新會東北公小學堂亟擬估工興建奈款項尚多未敷𤔡等前月公同到港假座普安公司邀集同人會商一切勸捐事宜現公推李秀軒翁陳彬甫翁阮茘邨翁朱式如翁胡著雲翁陳杏橋翁黎遜卿翁為香港勸捐首事其各捐款由南北行街廣萬祥行上環德輔道朱永安行兩號代收凡我同人務祈鼎力捐助俾學堂早成同沾利益是禱

光緒卅一年 十一月 初八日

新會東北辦學同人 陳學韶 陳景楓 容啟蕃 潘吉 黃晃崙 等同啟

新會東北方學堂第壹次捐款芳名開列

署理新會縣正堂陳捐銀壹百大元
外海 陳莘隱祖嘗捐新沙田三拾畝 每畝價銀約七十兩
外海 陳泉石祖嘗捐銀三百大元
外海 陳綱鶴慕三祖嘗捐銀式百大元
外海 陳桃溪祖嘗捐銀式百大元
外海 陳省濟祖嘗捐銀壹百五十大元
外海 陳達濟祖嘗捐銀式百大元
外海 陳美會祖祠嘗捐銀式百大元
外海 陳沖甫嘗捐菓榛洲田七拾畝 每畝價銀約陸十兩
外海 陳華聚捐銀壹百大元
外海 陳貞選嘗捐銀壹百大元
外海 陳學韶捐銀式百大元
外海 陳步田堂捐銀式百大元
外海 陳思乾捐銀式百大元
外海 陳思濟捐銀壹百大元
外海 陳聚福捐銀壹百大元
外海 陳步昌捐銀壹百兩正
外海 陳特濟捐銀壹百大元
外海 陳芸昌捐銀壹百兩正
外海頭 趙創基堂捐谷埠田壹十四畝 每畝約價銀五十兩
荷塘 李德新堂捐銀壹千兩正
荷塘 容善存堂捐銀壹千兩正
潮連 盧壽昌堂捐銀壹千兩正
潮連 上坦盧錫均捐銀壹百兩正
潮連 陳松偕捐銀壹百兩正
潮連 陳禮陶捐銀壹百兩正
良溪 羅均善堂捐銀一千五百大元
良溪 羅乃鑾捐銀一千大元
良溪 羅聯忠捐銀式百大元
天河 鍾學恩捐銀一百五十大元
陸村 陸大瀛捐銀一百兩正
陸村 陸弼臣捐銀五百大元
江門 呂紹莘捐銀一百兩正
江門 李宗佑捐銀伍十大元
篁村 歐陽藻捐銀五十大元
香港 昆茂號捐銀一百大元
香港 朱永安號捐銀一百大元
香港 捷和號捐銀一百大元
香港 普安公司捐銀一百大元
香港 廣萬祥捐銀一百大元
香港 恒記行捐銀一百大元

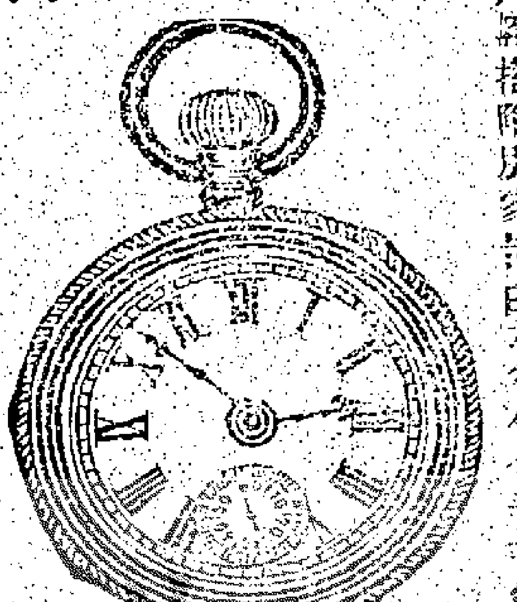
(未完)

源安洋面火燭保險匯兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保輪船帆船及貨物往來中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾得安全之慶所有保險規式均照英例辦理匯兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從良 富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接辦青是荷此佈

光緒三十年 四月 廿五日 總局司事人 李友山 梁雲遠 謹啟

上環 金銀時錶發售



啟者本行當有新到各款金銀時表開表又拎頭金売表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表官拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及拿表拼搭附別家端由本行代售 貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年 七月 初 日 利地架洋行謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年 正月初五日 正司理人 吳秀生 副司理人 佘竹生 謹啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚為悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片幷起坑柳條玻璃各款車邊壹鏡靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃 舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年 正月 初五日 香港中環協興主人謹啟

吉舖出賃

啟者本號在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本樓面商價甚相宜 名利棧謹啟

光緒卅一年 九月廿一日

香安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 請君光顧到本公司投保外埠則由代理人接辦佈新留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈

辛丑年 二月 十六日 司理人李瑞廷 協理人關寶鈴 謹啟

先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啟者澳洲雪梨之鴨咀嘜餅乾公司專製各款頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到茲小號接到該公司委權代理接辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙各商賜顧請到本公司定議價錢格外相宜是荷

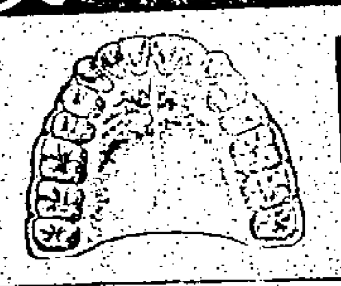
乙巳年 七月初七日 香港中環總代理人先施公司啟

香港小呂宋及澳洲盛昌匯理有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啟者本公司實備資本銀式百萬圓專做匯理營業生意郎吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物屋上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦伯所留意不勝厚望

光緒卅壹年 二月 初一日 總司理人吳理卿啟

鄺源敬美國 西法鑲牙



鄺源敬牙科大醫士 台鑒弟素有牙患經多人醫俱欠精及惟 先生再鑒識若此成恩價廉術藝牙科之聖手也弟感佩莫名謹登報端聊當鳴謝俾牙患者知所 先生也敬叩 台安 館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面

一千九百零五年 六月廿四號 香港屈臣氏大藥房麥士肥臣

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉爐件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年 三月 廿二日 羅贊朝謹啟

特別廣告

啟者本藥房開設於中環大道中第二十二號門牌即香港大酒店對專運西各項原庄西藥並延化學師精製西藥膏丹丸散自販外國香水香料藥酒藥油藥餅藥水及中西婦女所用之脂粉香水等物發售額外價廉另請西醫師每日下午三點半鐘起至四點半鐘止在本藥房贈醫不受醫金特此敬告俾求醫諸君利便知所問津焉 德律風三百四十五號

光緒卅一年 十月二十日 中西大藥房啟

香港廣肇客棧行告白

啟啟者本港開行客棧現因港例領行各客棧須有牌照限地居人不能住客過額兼之港地舖租魚肉疏菜貨物等件俱皆異常騰貴弊於價難以獨搘茲議定自本年十月初一日起每天一宿兩餐客每日收回房伙銀七毫正如蒙 貴客光顧伏祈知悉是荷專此佈聞

乙巳年 九月廿一日 香港廣肇客棧行啟

買辦

啟者茲有香港頭等殷實之洋行託本律師聘一歷練商務人充當該洋行買辦之職其人必須殷實且查訪方可如不能備辦穩當担保者免問如欲就此職者祈修函遞本律師處

一千九百零五年 八月 三十號 晉臣史篤士及孖士打律師處

聲明告白

本堂子孫衆多倘有不肖者在外向人取貨物或揭借錢財担保等件係經手人是問不得向本堂追討

光緒三十一年 十一月 初一日 咸靈頓街卅三號鄧順泰堂

怡展鐘表

啟者向在香港業近今錄洋行學藝經有數十餘年所修理各件鐘錶為西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友所顧精修鐘表風雨針千里鏡上鍊打字機器等及專辦外國名廠金錶時款天文鐘石座鐘千里鏡 貴客賜顧請至中環街市對面一百零三號便是

光緒卅一年 九月 日 怡展公司 徐端五 謹啓

告白

啟者先夫劉蘇原日沾有租庫壓街門牌十一號萬安隆水菓并接辦外埠生意股份計由壬辰年四月吉日起至乙巳年十月三十日止今將該股份頂與萬安隆公盤承受經已交易清楚自後生意盈虧一概與退股人無涉此佈

光緒卅一年 十一月初一日 劉袁氏謹白

新寧鐵路公司佈告

啟者寧邑鐵路公司前經佈告訂期十月三十日止截收股份銀惟現接各埠來函尚有許多股份掛號未展緩期是以集議訂於十一月十五日開收一次廿九日開收一次以為止截日期請 君欲交股份銀者照常請至三盆二樓交本公司照收便安幸勿觀望

乙巳年 十一月初一日 寧邑商務公所特啟

告白

啟者租庫壓街門牌第十一號萬安隆水菓并接外埠生意向日劉蘇沾有股份今由伊妻劉袁氏伊子劉容將劉蘇名下股份計由壬辰年四月吉日起做至乙巳年十月三十止退出由本店承受經已交易清楚倘日後萬安隆生意盈虧一概與退股人無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年 十一月初一日 萬安隆謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開

三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十五年 八月一號 總司理人士勿謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

廣智錄

乙巳年拾一月拾二日 附錄

謹防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三劑收功清茶送下每服五毫上環大馬路二百十七號爆肥棧左鄰第四間

張大鵬始創 扶元捷毒藥膠

此膠解毒得其有益氣元開胃抵沁花柳各疳[illegible]一料毒清症愈收功極速有際壽天歐

生華佗張大鵬 老手醫花柳

包醫毒症限日全愈習列
北白濁三日
醫疳疔五日
消芒菓三日
愈骨痛三日
醫痔瘡半月

李覺出身傳 廿八回 二百廿四 香港華字日報刊 複刻必究

女現在何處美搖首曰不知我只以形跡疑之彼實未曾告我巫曰馬姑娘自知此非安宅必托人撫養而臨終時定有遺命僧人告我然所托者誰人美不能答再問曰彼死時誰在其身傍美曰馬姑娘是受毒而死者巫大愴曰此所以形貌大變之故若是則我之兒或女亦無生理矣掩面大慟志間美曰適纔所言兒女之說僕誰不解請言其故美面赤曰君與共驕豈不解耶志曰是豈馬利安不守女教失身於巫禮士已生子乎僕向深信妹子貞潔如仙女料不犯此罪如果屬實則巫禮士陽與我爲友陰則誘騙我妹陷彼於不義也言已怒目視巫禮士巫此時哀感不堪未聞所言美亦不答欲俟巫自解之志又切齒曰我竟爲妹子所瞞信其外貌不料其竟不能以禮制情却巫禮士之欲竟至私生敗露仍欲瞞人耳目將小孩藏匿別處或殺害亦未可知如果尚生吾必能尋之也我妹既有壞閨教則今者之死正所以示罰也正

曾聞聞馬蹄聲漸近共向窗外瞭望見兩馬如飛馳來一前一後相去數丈騎息間已到前乘馬者下騎將韁轡交與後騎即步行向此屋而來志忽大叱一聲執巫禮士之臂曰殺我妹之兇手至矣彼自投羅網我輩宜乘此復仇巫即捲袖舒拳作用武之勢兩人欲下樓出門還之美當大驚即以身阻止厲辭厲色曰不許動彈不許一言如兩君不聽我語亦當敬及死者不應在其屋喧嘩也巫志見美當之神色凜厲向所未見只得停步其時馬蘇侯已到恰見巫志欲鬥之勢心雖一驚面色不變只向房門舉態欲進忽止步愕然以手指床上問美當何故棠愀然答曰馬姑娘被人毒斃巫亦曰彼獨居於此無人看顧故被慘害我既身後十日今早始來我亦知在都陵留我於監中者是汝也奸詐鼠輩今認罪否美當恐其用武急以身隔開豈知馬蘇侯神色自若不答一言只於懷中出巨函擲桌上曰我今到此特欲交此物於馬姑娘

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油殺鋼纜大小鍋錶花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並意有各色煤炭官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十月廿四日 二十七

怡記號謹啟

敬送新書

山甸醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已開[illegible]年現設駐中國總局於香港以便內地各處購靴橋力是電帶者○山甸醫士靴橋力是爲電帶之始祖即從來出傳於遠東及中國婦亦以此爲最先設貧癆疾防患自然無書於愈之後不須佩用○山甸醫士所著天然健體一書增訂啟見爲電學最善之本詳言天然之法能醫自病又述電氣從何發見並有提要良言示老少男女以銀藥延譯之方此書附有證書均譯作漢文電帶價目辨亦書內如欲取閱者請將姓氏里居函達自然寄送不索分文○山甸醫士靴橋力是電帶能治腦筋腎肝膀胱等病腹痛食滯大便秘結小便虛念谷胃驗痛風濕四肢麻木脚氣症失陰陽元力遺精瘋癱未老合衰及各種婦科頭痛白帶脅痛暈眩風寒胎前產後小產血山扇子宮處易經前經後良痛月經不調過勞酒色過度洋煙癖懸等患甚而險怪雜症藥石無靈者電帶亦可奏效

證書

山甸電氣公司主人鑒逕復者前接來函並承寄下靴橋力是電帶具以此帶專治身體虛弱風濕骨痛癱瘓頭暈等症夙於歐美日本馳名屢經試驗等由本部壹具見　貴公司製造精巧於衛生療病之法悉心講求深爲佩慰茲將該帶如法試用果有效驗現尚需購買八具即乞照數寄下該價容當照繳專此布復並頌

日祺

兩廣總督部堂岑啟

山甸電氣商會台鑒逕復者前承寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見服弗設足徵一　貴會製造精美無事認真考求行禪質用此帶助益身爵光　公創獲獨得之真當即廣公傳揚以期大彰功效而貫　會商業日益擴充進步快慰良深專此布復用達悃忱順頌

日祺

江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲　光顧祈請
資臨倘附緘來請寫明姓名里居爲要
(倘函取新書請聲明得閱此報)
光緒卅一年九月廿九日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓 山甸電氣公司謹啟
(一局分設廣東省城大新街內約門牌第一百七十八街)

省港禪馬百艮馳名膏丹丸散店

新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名 百勝珍珠散 萬應如意油

○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒卅一年九月初三日 省港禪貴亭馬百艮謹啟

明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發行銷 尊採辦請到香港中環美輪里口門牌第拾二號面商是荷

光緒卅一年八月十八日 明生號謹啟

雜志

劉老彤　在山泉詩話

沔陽劉老彤司馬(鴻藻)性真率有古人風晚年棄軒冕買醉江湖重來嶺南訪余香海一見訂交視同手足自是作客五年憂戚相慰問聯我彤兄久而能敬今者寄旋楚北躬耕故園妻女兒孫食貧而樂老境愉娛人生自得矣彤兄于丁亥奉張南皮尚書檄游歷南洋各島著有南日記又刻小桑園詩草一卷非與談詩有合者不肯輕贈余最愛其村店題壁云老屋三間護薜蘿到門惟見野雲多也知村酒難爲醉其奈蕭蕭落葉何風致絕佳過柳門云官柳籠烟畫不成雨花搖落太無情行人指點陽關路誰與殷勤唱渭城憶邗江云曾栽新柳邗江岸一別邗江五度春遙憶平山堂外路不知攀折又何人又放人好似長亭柳一路青青送出城三用柳極見情韻其他佳句如他鄉最怕逢今夕月自團圓客自孤回思往事都如夢不及窗前月色明兩用月亦饒意味

談藪

海山仙館　羊石游蹤錄

海山仙館在半塘海口番禺潘德畬方伯(仕成)之鍾水廣園實有橋廿四嶺表名園無出其右者園中以碧瑣一境爲最勝乃仿西湖三潭印月結構而成其飾亭臺院宇題詠不可勝紀張南山太守題雪閣聯云一閣插雲天浩蕩八窗臨水雪玲瓏何子貞太史題蘇阿聯云無奈荔支何前度來時今太早又搖蘇舸去主人不醉客常醺又云妙有江南烟水意却疑瀟湘卜荔支多者介春祖國題文海樓聯云珊館迴凌霄閒主人近況何如剛逢官韻寫成蕭書升定珠江畫泛月借詞客清游到此想且耦花開處茘子紅時其門聯云海上神山仙人舊館則方伯公子錢伯孝廉(桂)作也

雅謔

題額　漢上消閒錄

有皮匠新建一屋請有名先生題額先生題甲乙二字皮匠問何意先生曰爾等做皮匠全靠一個錐子一把皮刀看甲字豈不是用錐子麼乙字豈不是用的皮刀麼皮匠大喜銅匠又請題額先生題二酉兩字銅匠不解先生曰內字象銅匠所用的風爐二字橫看即銅條入爐焚化之象後又有醫生某亦請題額先生題明遠二字醫生大喜或問先生曰是何意先生曰彼之醫術不行爾豈不讀論語乎子張問明子曰不行焉可謂明不行焉可謂遠人乃會意

寶路有限公司

亞力山打屋

註冊火爐

三十六寸高　三十六寸濶　○每座十元　○每半打五十五元

二十四寸高　三十二寸濶　○每座陸元　○每半打三十元

三十六寸高　三十六寸濶連磚　○每座一十七元半　○每半打一百員

三十六寸高　三十六寸濶連磚　○上好每座二十四元五毫　○每半打一百四十元

以上各欵現銀俱計九折

乙巳拾月廿一日

聲明告白

啟者油麻地差館北街門牌一十九號芳春園字記號專做土酒生意由光緒二十九年至卅一年元月清算止截轉輯清楚緣由內股東區麗泉志圖別業自願將名下所占之股份退歸本號股內人梁永慶堂承受當時區麗泉聲明允交回合同以作了事續因區麗泉之股份部遺失未有交回本號當衆繳銷於是各東限區麗泉自卅一年元月至六月爲期查出合同部交回作了今期已逾仍無合同部交出今各東特自英一千九百零六年正月一號起歷去芳春記二字用回芳春園字號改用發記二字生意如常開張特此聲明嗣後生意盈虧與區麗泉無涉倘異日區麗泉搜出芳春園榮記合同部作爲廢紙先字週知免後爭執此佈

乙巳年十一月初八日　芳春園發記告白

買船告白

啟者今保安公司買受宏合公司輪船壹艘名恆心及船上傢生等物並在澳門自置恆心碼頭連木橋木屋一概在內準於本月十五日以前交易清楚但宏合公司如有欠到各號賬項及借項會項按揭担保等項俱歸舊人支理與新買受人無涉先此聲明以免後論此佈

乙巳年十一月初六日　承買人保安公司啓

廣告辯明

啟者茲閱去月念九華字報章有陳美初與羅伯恕互相詆譭似此實屬無謂但事之原委係弟與羅伯恕合伴同做貨未與陳美初合謀伊竟謂自己經手有建隆號黃祥伯知之弟與伯恕先相查本經即簽字爲斷照派弟爲於本年式月間因事鄉旋故着美初代弟照料當時又未經與伯恕熟商但弟言明俟工竣之後弟與伯恕清算然後與美初均分情節如此不料美初見嬸有餘利心發動弟見非不平始終皆我故此辯白俾 閱報諸君分其曲直俟各數清楚弟名下溢得多少定與美初沾潤至建隆所欠之數尾請交伯恕簽收或交榮盛昌內諸同圖達便得也特此佈 聞

乙巳年十一月初八日　與昌號簡宇啟

灣仔鄧五亭貨倉 出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨一千餘噸一可載貨一千餘噸另有海旁倉可載七百噸倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至□宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便

甲辰十二月初九　灣仔鄧五亭貨倉公司啟

梁翻機器新書出售

區資堯和先生翻譯機器之學所著機器算法新書簡捷易曉證解明晰無論大小機器依法計之則全套汽機亦然測算無訛經商部審定及北洋大臣准予版權又於本年七月十四號在香港華民政務司存案（每部價銀三元半）在□步梯□發售

光緒三十一年六月初五日

任址告白

啓者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒三鞭藥酒并戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近更有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄口欲來定貨常有艱于尋覓以至被假冒之徒所愚茲特登告白本舖在荷李活道門牌壹百九十四號即探花樓斜對面右便此佈

乙巳年八月廿三日　杏林庄謹啓

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金舖自開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音與本號彷似以致各處信貨客常有錯誤不便故特登報俾衆周知如蒙 賜顧者諸君光顧請分別大成字號庶免有誤特此佈聞

光緒卅一年三月二十日　大成謹白

協安公司

本公司資備本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭進兌各埠銀兩 諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人　吳理卿　譚子剛啓

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 諸尊光顧請移玉至上環香港鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年□月初六日　架刺治洋行啟

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司資備本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

黃雅南告白

啓者本號始創神效萬應膏救丸并選料各項丸散藥油膏丹神膏馳譽中外騰名已久分枝別處近有無恥之徒假冒我黃雅南招牌貨式以圖魚目混珠射利誤人誹謗本號在港□□用仙翁妙丹嗎爲既別人不得冒效倘有冒效有藥與本號 官究治罪 諸尊有疑即詢花紅壹百大元決不食言 光顧諸君香港中環士丹利街第十九號門牌黃雅南招牌嘜頭爲記庶不致悞再本號買賣俱係現銀交易向無按揭借貸保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

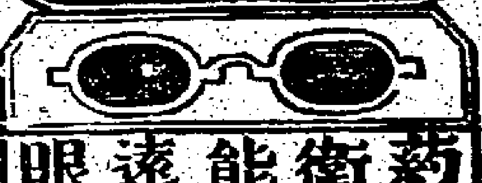
萬應膏救丸　勝寶女金丹
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸
寧神補腎丸　催生益母丸
還魂跌打丸　參茸種子丸
普救平安油　珠珀牛風膏
附子理中丸　大合保和丸
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸
婦科三達丸　產後烏金丸
神效紹興丸　兒科回春丹

家製

一寄省城西關中街榮記安南庄代售

光緒卅一年正月初五日　黃雅南盛記謹啓

上等靚貨



藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表
鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾
藥水衛生眼鏡
修整各等鐘表
精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號在中環□角酒店右便一百四十六號 貴客光顧請移玉步

中環西安　上環成安號全啓

價格高懸

啟者本公司承充香港及新界等處鴉片煙膏乃係將本求利公道交易茲因有人私煮私煙入香港界內以圖射利倘此有碍本公司之利益若不嚴行禁絕恐其接踵效尤倘如有人探悉實蹟確係何處所移至本公司寫字樓姓名住址俾本公司致本公司嚴究僞造各賞銀若干...查有私煙者每一件給賞人如報其所獲之私煙者本公司大班商佔出者酌給賞銀如有大宗私煙者本公司收買其所獲之煙等物賞銀另加本公司照丁抽扣之數決不食言特此佈聞

光緒卅一年五月十七日　振裕興公司　陳瑞麟 余啟興 謹啓

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許選用馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵用僞油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒式二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認明香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
鹿茸寧坤丸　廿露午時茶　八寶紅靈丹
六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年閏月廿四日　粵東香港大和堂黃祥華啟　省城佛領

膠菜老店

啓者本號現有東沙膠菜石花膠菜發售 諸尊光顧請到面議價甚相宜此佈

光緒三十一年八月初九日　香港中環街利文新街與利合記謹啟

美國牙醫周夢熊

在□□道二十七號二樓

李占記

香港文咸東街

新款時欵金表　千里鏡　各欵鐘表　氣天文鐘表

□寶

緒德街第十一號□□八月...一千九百零五年...

告白

啓者本號親自選辦兩湖福建武彝各種嚴茶發順六安雲南普洱古勞包種藏舊清遠各款名茶洋裝貢品禮茶藏舊茶磚價廉物美童叟無欺請 尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啓

二樓出賃

啓者本分局在海旁干諾道中即同益碼頭對面門牌第一百三十八號有深大光爽二樓一層招租如合意者請到本舖三樓九龍倉分局面商或到占沙嘴九龍倉辦房面議

乙巳年十一月初五日　九龍倉分局啟

徐善亭號鑲牙科衛生醫

附送 如有欲取閱醫書者請修係字加盛 閱者到本醫館取閱

連牌扁元店

本店新張在西營盤...刻各等招牌幼細牌匾...工包料工料俱廉...請到香港文武廟直街門牌一百六十六號

四月二十日　連元司理人朱炳南啓

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德輔道第三百廿九號

壬寅年六月廿四日　曾富公司啟

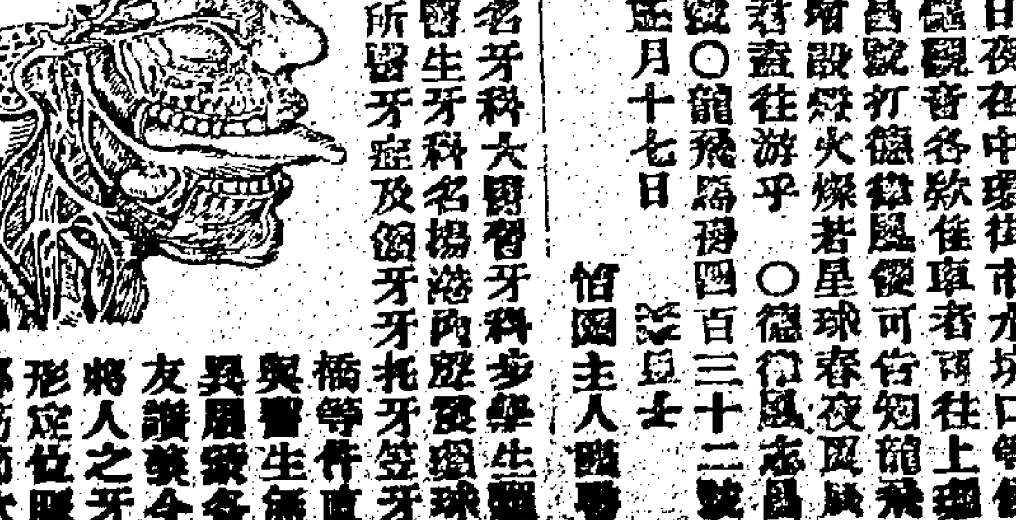
怡園告白

本園係在跑馬地容家村之左即德國兵房後有西菜茶水餐食日夜預備以待游客停車又引導山泉作水設亭台樓閣西國古木成林異花夾徑另有盤卉出站本園特托總辦之俺馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲觀賞各款任車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知馬房也現園中增設烟火爆若星球春夜風景極勝 諸君盍往游乎○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年正月十七日　怡園主人謹啓

鄭肇春

西法牙科



弟曾在外國著名牙科大醫習牙科步學生十餘載之久該醫生牙科名揚港內歷醫環球弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙牙托牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友讚美今將人之牙形定位脈部筋脈次序刷諸報端以表其一齒之損實于一身之關緊矣 館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面 諸君光顧請移玉趾

香上置業按揭有限公司告白
香港海業積揭限公司白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co.Limitde.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業夥可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其穩足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年正月初六日

香港總理西人益富柯 分局代理人 胡炳堂

光緒三十一年 乙巳 十一月 拾弍日

香港華字日報附張

大英一千九百零五年十弍月八號 禮拜五

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○鐵剌 往日本域多厘打金麻等 准十一月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○亞美高 前往海防埠 准十一月十二日開行
○得利臣 前往海口北海埠 准十一月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 上環代理人源昌利謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○堤岸 前往西貢埠 准初一落貨十二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 上環和發成內鴻興公司啟

大阪商船會社

港埠常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門福州埠 ○地思馬

往汕頭廈門福州上海 ○安平丸 准十一月十六日開行

○大利金 准十一月廿八日開行

前往汕頭廈門淡水埠 ○大義丸 准十一月十四日開行

前往汕頭廈門安平埠 ○非利大平 准十一月十七日開行

前往汕頭埠 ○安平丸

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上所名准期往來殊快且通船配致客艙上等一體客位寬麗堅捷可稱雜接直透貨客上海及揚子江各內地者本公司上海分行亦有火船轉駁云云貴客欲搭船附貨者請移玉德扶道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日 大阪商船株式會社謹啟

往上海日本香港檀香山舊金山等

東洋汽船公司 花旗輪船公司 太平洋郵船公司

[illegible]

又[illegible]搭往麥西哥及南北美洲各內埠

如有大[illegible]火[illegible]

花旗及東西洋輪船公司各輪船開行日期列

○急狄
○西伯利 准十一月十九開行
○蒙古 准十二月初二開行
○毡拿 准十二月十一開行
○多力 准十二月廿五開行
○滿洲 准正月初二日開行
○高麗 准正月十三日開行
東洋汽船公司之輪船[illegible]列下
○美洲丸

已上各輪船隨從香港金山大埠來到上海次到橫濱再次到檀香山直往舊金山[illegible]客艙食茶水床鋪一概安當茲將附搭大船往各埠客位列下

往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十[illegible]員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員
往舊金山每位 男客金銀[illegible]員 另稅金銀[illegible] 女客加收金銀[illegible]
往些路 [illegible]

本公司兼接載搭客由往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司面問便是 恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路拜巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠至無悮凡附貨物必須於未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小行包箱等物亦同凡各小物件必要寫明貨人姓名[illegible] 凡貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋等處本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人[illegible]利德士東家

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准本月十四日上午開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議 得忌利士公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○金華 往石叻庇能卡剌吉打 准十一月十六日開行
○瑞生 往星架坡庇能卡剌吉打 准十一月十八日開行
○隆生 前往小呂宋埠 准十一月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 渣甸公司謹啟

啟者本號茲有自置堅固快捷火輪船名
○金陵 前往西貢埠 准即日落貨十二開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 萬益號謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○湖南 前往梧州埠 准十一月十二日開行
○福州 前往鎮江埠 准十一月十三日開行
○長沙 前往神戶埠 准十一月十三日開行
○新會 前往梧州埠 准十一月十五開行
○大名 前往小呂宋 准十一月十六日開行
○開封 前往宿務伊路埠 准十一月廿六日開行
○長沙 前往雪梨新金山等 准十二月初五日開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務辦統分局面議 太古洋行謹啟

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰改良以來發私精良務合光顧招呼妥當價錢相宜西築園位華僑光勝久爲中西士商稱許茲自乙巳本年六月一號起在本酒店後座即感豐街另開餐館以便華客時到用膳設日夜名菜餚甜品點各式餚食諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以接待到致殷心受滿外貿亦可請留意爲

乙巳年四月廿二日 香港鹿角酒店謹白

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司間何星儔便得各舖門牌列下

德輔道西第壹百六十一號
德輔道壹百八十號
和風街貨倉第二號
高陞街第二十八號
干諾道第七十五號

光緒卅一年二月三十日 義昌堂謹啟

遷堂廣告

李陞格致工藝學堂茲遷往伯步林道門牌第三十壹號天氣雅潔堂室寬敞體操甚便屋旁園林於學者衛生最宜向聘有著名教習分教中英語言文字工藝格致各學另有西國工程司專教丈量測繪工藝等事用力寡而成功速耗費少而收效多每年學金廿四員兩居上期先交有志向學者請到本堂掛號可也

乙巳年十月十七日 本學堂司理謹啟

遷寓告白

[illegible]遷至[illegible]士丹利街門牌十八號A字[illegible]廿一號三樓 此佈 [illegible]謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○威和㨗 前往廈門石叻庇能埠 准十一月十八日開行
貴客欲搭船附貨者請到南北行街口本公司面議此佈 雙德豐公司啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○美利齋大 往些路順經上海日本各埠 准十一月廿三正午開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 日本郵船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海昌 往廣州灣赤坎嶼州等 准十一月十三日開行
貴客如欲搭者船附貨請到本公司面議價腳相宜此佈 興和公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准十一月十六正午開行
○中國皇后 前往上海日本溫哥華埠 准十二月十六日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 昌興輪船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○哥架士 往長崎海參威埠 准十一月十三日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 威北輪船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○威利乞 往[illegible]金山等埠 准十一月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議 上環鴻發公司啟

代派本館報紙處

省城[illegible] ○十大甫[illegible] ○澳門[illegible] 能文[illegible] ○佛山[illegible] [illegible]

往神戶橫濱砵崙各埠

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名亞力千拿准十一月十二日開行前往神戶橫濱砵崙啟花旗及烏約各埠貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈○禮高蔑打准十一月廿六日開行 順昌輪船公司啟

新到雲南火腿

敬啟者本號專辦雲南腿南北酒皮蛋信豐酒各貨美價廉客光顧請移玉荷

光緒三十一年五月廿日 永樂街[illegible]號謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號專辦外國各款漆油帆布油紙銅鐵鐵釘大小鐵錄木泵等鐵洋貨船上應用器具一切俱全富商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日 和發號謹啟

梅花集古

潘鴻軒先生梅花集古詩一百二十首七律皆集古人詠梅句爲之天衣無縫久與黃之偶香屑集同稱香奩奇作茲得重印本寄到代售每部弍毫書到無多幸勿失之交臂

華字日報啓

飛素閣集

南海才女梁佩瓊著每部價銀弍毫在華字報館三樓出售

重慶戲園

演周鳳儀第三班

十二日演 ○正本 馬[illegible] 大坊子 ○出頭 金山貴賣本 文章吐氣 小生[illegible]本

日戲	夜戲
貴妃八毫	貴妃一員
對號三毫	對號五毫
椅位七十	椅位一毫
板位三十	板位三十

浩記承接縫帆旗幟

啟者本號承辦各款帆裡布幟並各款旗幟帳[illegible]快捷堅固不悮諸君光顧請到中環街市側即利源利街門牌三號面議可也

癸卯正月十七日 浩記謹啟

香港華字日報行情

乙巳年拾壹月拾壹日禮拜肆入口船頭列左

英國火船名瑞生 由武治暇來煤 渣甸公司
法國火船名金砵 由廣州灣載來牛豕 華商
日本火船名大義丸 由淡水載來雜貨 大阪公司
英國火船名豐茂 由星加波載來雜貨 裕德盛
德國火船名得利臣 由海口載來雜貨 源昌利
英國火船名雲沙 由泗厘歪載來糖 天祥洋行
那國火船名那定 由武治暇來煤 萬□
意國火船名加布利 由孟米星架波載來雜貨 禮和洋行
英國火船名廣生 由羊城載來雜貨 渣甸公司

法國郵船名東京准拾壹月拾陸日□往西貢星架波庇能孟米哥林保法國埠
奧國郵船名西伯利亞准拾壹月拾玖日開行往海上日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名禪剌准于拾壹月式拾日正午開行往石叻庇能保林哥孟米英京
德國郵船名比連士軒力准拾壹月廿肆日開行往星架波庇能哥林保孟米德國
美國郵船名蒙古准拾貳月初式日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
美國郵船名達拿准拾式月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准拾式月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名滿洲准于正月初式日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往雪梨新金山等○火船威利乞 拾壹月拾陸日開行 鴻發公司
往新金山砵斗云等○火船長沙 拾式月初式日開行 太古洋行
往廣州灣北海海防○火船于愛 拾式早開行 孖地洋行
往海防○火船亞美高 拾式日下午開行 源昌利
往八打威三孖冷西厘巫玉宴室○火船芝制執 拾式日開行 鴻發公司
往廈門石叻庇能○火船豐茂 拾式日開行 裕德盛
往海口北海○火船得利臣 拾式日開行 源昌利
往神戶○北海○火船長沙 拾式日開行 太古洋行
直往梧州○火船連灘 拾式日開行 太古洋行
往安南西貢○火船堤岸 拾式日開行 和發成內河鴻興公司
往安南西貢○火船金陵 拾叁日開行 萬發號
往廣州灣赤坎吻州○火船海昌 拾叁日開行 興和公司
往鎮江○火船福州 拾叁日開行 太古洋行
往古達山打根○火船般島 拾叁日開行 勿者士行
往上海○火船致遠 拾叁日開行 招商港局
往長崎海參威○火船同架士 拾叁日開行 成北公司
往小呂宋○火船劳比 拾叁日開行 宜安公司
往鳥約○火船加思 拾肆日開行 天祥洋行
往汕頭廈門福州○火船海壇 拾肆日開行 德記利士
往上海神戶橫濱○火船巴刺灣 拾肆日開行 鐵行公司
往汕頭廈門淡水○火船大義丸 拾五日下午柒點開行 大阪公司
往海口海防○火船布倫度 拾五日開行 孖地洋行
往暹羅○火船波羅佛 拾五日下午開行 元發行
往梧洲○火船新會 拾五日開行 太古洋行
往小呂宋○火船大名 拾陸日開行 太古洋行
往石叻庇能架剌吉打○火船金生 拾陸日開行 渣甸公司
往上海日本温哥華○火船安平丸 拾陸日開行 大阪公司
往上海日本○火船日本皇后 拾陸日開行 昌興公司
往星加波○火船加布利 拾柒日開行 法國公司
往上海日本○火船拿士西文 拾柒日開行 禮和洋行
往汕頭廈門安平○火船非利左平 拾捌日下午柒點開行 大阪公司
往海防○火船河內 拾捌日開行 孖地洋行
往星架波庇架剌吉打○火船瑞生 拾捌日開行 渣甸公司
往鳥約○火船路電 拾捌日開行 天祥洋行
往廈門石叻庇能○火船威和撈 拾玖日開行 雙德豐
往小呂宋○火船隆生 拾玖日開行 渣甸公司
往鳥約○火船烟打蘭爾 拾玖日開行 宜安公司
往石叻哥林保砵昔 往晏滑孖些路英京○火船巴剌摩 拾玖日開行 鐵行公司
往上海○火船地利打 式拾日開行 鐵行公司
往神戶橫濱砵倫轉厰花旗內地○火船西力干拿 式拾壹日開行 順昌公司
往上海日本些路○火船美利素大 廿叁日開行 日本郵船
往星架波庇能○火船建德 廿五日開行 太古洋行
往神戶橫濱砵倫轉厰花旗內地○火船禮高蔑打 廿陸日開行 順昌公司
往宿務衣路○火船開封 廿陸日開行 太古洋行
往日本域多利打甘蘇○火船瓏剌 廿柒日開行 天祥洋行
往馬些倫敦○火船邊羅文 廿捌日開行 劫行
往汕頭廈門福州上海○火船大利金 拾式月初式日開行 大阪公司
往雪梨孖利畔○火船柯士地利安 初肆日開行 劫行
往星加波○火船日本 初柒日開行 山打洋行
往日本域多利○火船地利馬渣士 初柒日開行 太古洋行
往上海日本温哥華○火船中國皇后 拾叁日開行 昌興公司
往舊金山○火船打高大 □式日開行 宜安公司

衣布林沽十號孟米紗五十包 一百零九員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百零八員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿九員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十六員 本港
晉沙宜沽十六號孟米紗五十包 一百零六員 本港
又十三號孟米紗五十包 一百十三員 本港
巴倫治沽十號孟米紗五十包 一百十三員 本港
新沙宜沽廿號孟米紗五十包 一百廿八員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十三員 本港
必地行沽十號孟米紗五十包 一百十二員 本港

元發行沽單鹿白米七百六包 三員九一 本港
金豐裕沽白米碌七百担 一員九五 本港
一號白米碎六百担 三員一八 本港
二號白米碎一千担 二員八毫 本港
二號白米碎八百担 二員七三 本港
一號上朴碎四百担 二員六二 本港
又新花白米六百担 四員五六 本港
今興行沽白米五千担 四員三毫 本港
白米玉二百担 三員三五 本港
白米碎一千四百担 三員八一 本港
又沽白米碎一千担 二員三九 本港
又沽白米碎二千担 二員八四 本港
又幼白米碎一千担 二員八八 本港
又沽朴米碎五百担 二員五三 本港
又沽白玉碌一千担 二員五五 本港
又沽白玉碌四百担 二員零五 本港
又沽朴米碌五百担 一員九毫 本港
又沽朴米碌四百担 一員四毫 本港
長發行沽白提子四箱 一十七員 水客
又白麻玉五十包 七員五毫 水客
路和隆沽鷄心棗八包 五兩八錢 水客
又沽青仁荳十包 五兩八毫 水客
又沽大面尤二箱 四十五員 水客
又沽元眼肉二桶 四十一両 水客
紹和行沽紅棗百包 四兩七錢 水客
又花生肉百二包 五兩七錢 水客
又灰鮑魚十五箱 七十員 水客
又沽西河蕢廿包 四員八毫 水客
又沽花生百包 五員一毫 水客
又沽金菜五百包 十員 水客
又沽烏棗五包 六兩八錢 水客
又沽川耳五枝 五十員 水客
又通心粉廿連 二員 水客
拖二辦尤十包 廿二員八 水客
又沽川耳廿枝 五十員 水客
又沽粉絲百包 十四員五 水客
又沽白果十包 五員五毫 水客
又紅瓜子卅包 十一兩五 水客

○省城米起平淡
○新公煙價玖百陸拾五員
○□姑煙價玖百叁拾柒員五
○舊公煙價玖百肆拾五員
○舊姑煙價玖百拾五員

○乙巳年拾壹月拾壹日禮拜肆

英京電報 式零零叁壹式五
英京庄票 式零零叁柒五
即期匯票 式零零□
叁拾天期匯票 式零零五陸式五
陸拾天期匯票 式零零□捌柒五
三個月期匯票 式零零柒□五
四個月期匯票 式零零捌□五
即期佛冷單 式五陸五
勞卑電報 壹五壹式五
勞卑單 壹五式□五
勞卑紙 壹五式五
勞卑銀 壹五叁五
生銀價 式玖五陸式五

司蓮□照禮拜叁行情 漲零陸式五
孟米港拾叁天單 照上計
上海君鋪 柒壹
日本電報 玖捌柒五
日本三十天 壹零零式五
日本紙 壹零零叁式五
石叻電報 加陸卅五員
辮紙每千 加水肆拾員
八打威電報 壹式壹柒五
舊金山即單 肆玖叁柒五
舊金山電報 肆玖式五
大金單 肆玖陸式五
花旗紙 肆玖捌柒五
照禮拜叁 漲壹捌柒五

街外早盤

永盛隆庄葉 □□□□式五
昌興十足金葉 □拾柒□柒
八九大金每個 肆拾員零柒五
新坡光英每千 加水玖員柒五
星架波光每千 加水五拾捌員
日日印港光每千 加水玖員
省雙毫每千 低水式拾陸員五
式毫英金每磅 玖員玖毫五

放每價每千 加水式拾九員
香港光每千 加水式拾式員
舊港光每千 加水拾柒員
金邊紙 低水叁員
金邊光 低水玖員
省城毫每千 低水柒員肆
省單毫每千 低水廿捌員
貨幣紙水 平

船頭電音

○順昌公司火船名亞刺十拿拾壹日由武治開行約拾陸日到港
○火船名兔尾士拾式日由上海來港
○晉沙宜行火船名芝鴨加初拾日由星加波開行約拾五日到港
○花旗輪船公司火船名丫路高拾月初五日由打甘蘇開行約拾肆日到港
○太古洋行火船名加剌高士拾月初柒日由天明由星架波開行約拾式日到港
○天祥洋行火船名瓏剌拾月初柒日由標捷爽開行來港
○順昌洋行火船名尾令美地拾月拾捌日由丫士多利開行約拾捌日到港
○太古洋行火船名成都廿玖日由雪梨開行約廿壹日到港
○渣華公司火船名芝剌執初壹日由武治經廈門汕頭開行約拾肆日到港
○昌興公司火船名中國皇后初壹日由温哥華來港
○日本郵船公司火船名岐連利初壹日由架剌吉打開行約拾玖日到港
○太古洋行火船名會州初五日由星架波開行約拾壹日到港
○岐連洋行火船名他列初五日由星架波開行約拾壹日到港
○渣甸公司火船名麗生初陸日由星加波開行來港
○劫行火船名邊拿云初陸日由星加波來港
○太古洋行火船名休都面拿士初柒日由星架波開行約拾式日到港
○鐵行公司火船名巴剌灣初玖日由星架波來港
○法國公司火船名烟拿士西文初玖日由星加波經西貢約拾陸日到港
○招商港局火船名威利初玖日由上海開行拾式日到港
○花旗輪船公司火船名蒙古約拾式日由橫濱開行約廿叁日到港
○火船名滿路士初陸日由星加波開行約拾叁日到港

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○布倫度 前往海口海防埠 准十一月十五下午七點開行
○河內 前往海防埠 准十一月十八下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈 孖地洋行謹啟

光緒三十壹年拾壹月拾式日 此報由香港華字日報發刊